

Организовано провести сбор винограда

Визиты пора массового сбора винограда. Вдохновленные решениями пленума ЦК КПСС, виноградары Грузии принимают меры к тому, чтобы хорошо и организованно провести уборку урожая, успешно выполнить свои обязательства в социалистическом соревновании.

В нынешнем году виноградары республики славно потрудились, вырастив богатый урожай.

Особенно хороший урожай в этом году в колхозах и совхозах Гурджаанского, Телавского, Вьарзского, Цителкарского, Сигнахского, Зестафонского, Маковский и других районов.

Сейчас задача состоит в том, чтобы убрать урожай быстро и без потерь, наладить точный учет продукции, обеспечить ее правильный прием и выполнение планов заготовок винограда.

Передовые колхозы и совхозы заблаговременно запасли инвентарь, тару, выделали транспорт, возчиков, сортировщиков и теперь готовы к массовому сбору богатого урожая.

Следует, однако, отметить, что далеко еще не все сделано для своевременного проведения сбора и переработки винограда. Не все предприятия Самтресты и Грузшампанкомбината подготовились к сезону. Ремонт тары, технологического оборудования, автотранспорта и помещений не закончен. Особенно отстают Сигнахское заводоуправление, Болнисский винный завод, Варцхский совхоз Самтреста, Хорагаузский и Терджольский винзаводы Грузшампанкомбината. Министерство промышленности продовольственных товаров Грузинской ССР и Грузшампанкомбинат до сих пор не разрешили вопросы, связанные со снабжением водой важнейших районов виноделия (Хирса, Гурджаани, Телиани, Напареули, Болнис, Хидистави, Агаани и другие). В ряде районов не хватает бочкотары, обеспеченность ею предприятия Самтреста составляет 88 процентов, предприятия Грузшампанкомбината — 89 процентов.

Долг партийных, советских и сельскохозяйственных органов виноградарских районов — принять решительные меры для быстрого устранения всех этих недостатков. Правления колхозов, работники совхозов, заготовительных пунктов и винодельческих предприятий должны продумать и своевременно решить все вопросы, связанные с уборкой и переработкой урожая. В частности, очень важно наладить в колхозах правильные определения технической зрелости винограда, составить план уборки и сдачи урожая, подготовить тару, а также медный инвентарь, позаботиться о транспорте.

Не менее важное значение имеет строгое соблюдение правил перевозки винограда сдатчиками. Нарушение этих правил ведет к тому, что колхозы доставляют на

пункты недоброкачественный, мятый виноград.

С первых дней уборки урожая на заготовительные пункты будут ежедневно поступать десятки тонн винограда. Каждая партия продукции должна быть здесь проверена на зрелость, сортировка. Лабораторным путем должен быть установлен процент сахаристости. Работники приемочных пунктов обязаны строго соблюдать интересы государства, колхозов и колхозников.

Успех уборки и заготовки винограда, как и любого другого дела, решают люди, кадры. Важно, чтобы местные партийные и советские организации проявили максимум внимания к сбору и расстановке людей, ответственных за сбор и переработку урожая. В каждом районе имеется немало опытных виноградарей, подлинных мастеров своего дела. Следует позаботиться, чтобы их опыт получал широкое распространение, чтобы в социалистическом соревновании за образцовое проведение сбора и переработки винограда участвовали все виноградары и виноделы.

В нынешнем году перед виноградарями поставлена и другая ответственная задача — во-время заложить новые виноградники, образцово выполнить осенние работы по уходу за старыми плантациями. В колхозах должно быть заложено 4.270 гектаров новых виноградников. Из них минувшей весной было заложено 1.000 гектаров, а осенью предстоит заложить еще 3.270 гектаров. Руководство делом подготовки почвы под новые виноградники и их закладки партийные и советские органы виноградарских районов должны взять в свои руки.

Повышение урожайности — главная задача земледельца. В этом направлении виноградарям предстоит провести ряд неотложных мер. Правда, за последние годы урожайность наших виноградных плантаций заметно возросла, но для полного использования резервов повышения урожайности сделано еще далеко не все. Прежде всего надо тщательно разработать и внедрить в производство методы формирования подрезки и нагрузки виноградных кустов. Задача наших научных учреждений состоит в том, чтобы разработать и дать колхозно-совхозному производству четкие указания о формовке и нагрузке кустов в соответствии с условиями района их возделывания и сортом виноградной лозы.

Виноградары Грузии, как и все труженики сельского хозяйства республики, все шире развертывая социалистическое соревнование в честь XX съезда Коммунистической партии Советского Союза, мобилизуют все силы и средства на то, чтобы в кратчайший срок устранить серьезные недостатки в подготовке к сбору, провести его организованно, добиться безусловного выполнения государственного плана заготовок винограда каждым колхозом и совхозом.

Виноградары Грузии, как и все труженики сельского хозяйства республики, все шире развертывая социалистическое соревнование в честь XX съезда Коммунистической партии Советского Союза, мобилизуют все силы и средства на то, чтобы в кратчайший срок устранить серьезные недостатки в подготовке к сбору, провести его организованно, добиться безусловного выполнения государственного плана заготовок винограда каждым колхозом и совхозом.

Виноградары Грузии, как и все труженики сельского хозяйства республики, все шире развертывая социалистическое соревнование в честь XX съезда Коммунистической партии Советского Союза, мобилизуют все силы и средства на то, чтобы в кратчайший срок устранить серьезные недостатки в подготовке к сбору, провести его организованно, добиться безусловного выполнения государственного плана заготовок винограда каждым колхозом и совхозом.

Прием Председателем Совета Министров СССР Н. А. БУЛГАНИНЫМ Премьер-Министра Финляндии У. КЕККОНЕНА

17 сентября Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин принял Премьер-Министра Финляндии г-на У. Кекконена. Присутствовал Заместитель Министра Иностранных Дел СССР В. С. Семенов.

Посещение Н. С. ХРУЩЕВЫМ выставки „10 лет народно-демократической Чехословакии“

В воскресенье, 18 сентября, Первый секретарь ЦК КПСС товарищ Н. С. Хрущев посетил выставку «10 лет народно-демократической Чехословакии». Гости встретили Чрезвычайный и Полномочный посол Чехословацкой Республики Я. Бошак, директор выставки И. Тауфер, сотрудники чехословацкого посольства и работники выставки.

Осмотр павильонов выставки и стендов на открытых площадках, расположенных на территории Центрального парка культуры и отдыха имени А. М. Горького, продолжался около трех часов. Товарищ Н. С. Хрущев осмотрел выставленные машины, различную аппаратуру, электрооборудование, строительные материалы, предметы широкого потребления. (ТАСС).

Прием товарищами Н. А. БУЛГАНИНЫМ и Н. С. ХРУЩЕВЫМ руководителей Правительственной делегации ГДР товарищей О. ГРОТЕВОЛЯ и В. УЛЬБРИХТА

17 сентября Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин и Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев приняли Премьер-Министра Германской Демократической Республики О. Гротеволья и Первого Заместителя Премьер-Министра В. Ульбрихта.

Во время беседы, проходившей в духе полной откровенности и искренней дружбы, были подведены итоги обсуждения вопросов дальнейшего развития отношений между Советским Союзом и Германской Демократической Республикой, а также другие вопросы, затрагивающие интересы обоих государств.

Прием товарищем Н. А. БУЛГАНИНЫМ Премьер-Министра ГДР товарища О. ГРОТЕВОЛЯ

19 сентября Председатель Совета Министров СССР товарищ Н. А. Булганин принял Премьер-Министра Германской Демократической Республики товарища О. Гротеволья.

Прием товарищем Н. С. ХРУЩЕВЫМ Первого Секретаря ЦК СЕПГ товарища В. УЛЬБРИХТА

19 сентября Первый секретарь ЦК КПСС товарищ Н. С. Хрущев принял Первого Секретаря ЦК Социалистической Единой Партии Германии товарища В. Ульбрихта.

СОВЕТСКО-ФИНЛЯНДСКОЕ КОММУНИКЕ о пребывании в Москве Президента Финляндской Республики Ю. К. Паасикиви с 16 по 20 сентября

С 16 по 20 сентября в Советском Союзе по приглашению Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилова находился Президент Финляндской Республики Ю. К. Паасикиви. Президента сопровождали: Премьер-Министр Финляндии У. Кекконен, Министр обороны Э. Скуг, Министр Р. Свенто, статс-секретарь Министерства иностранных дел Р. Сеппала.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилов и Президент Финляндской Республики Ю. К. Паасикиви обменялись мнениями по вопросам, касающимся советско-финляндских отношений и некоторых международных проблем.

С советской стороны в обмене мнениями приняли участие: Председатель Совета Министров СССР Н. А. Булганин, Член Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущев, Первый Заместитель Председателя Совета Министров СССР и Министр Иностранных Дел СССР В. М. Молотов, Первый Заместитель Председателя Совета Министров СССР М. Г. Первухин.

Со стороны Финляндской Республики в обмене мнениями участвовали: Премьер-Министр У. Кекконен, Министр обороны Э. Скуг, Министр Р. Свенто, статс-секретарь Министерства иностранных дел Р. Сеппала.

Беседы протекали в духе искреннего доверия, сердечности и взаимопонимания и были пронизаны стремлением обеих сторон к дальнейшему укреплению существующих дружественных отношений между Финляндией и Советским Союзом, основанных на равноправии, невмешательстве во внутренние дела, взаимного уважения государственного суверенитета и национальной независимости, в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций.

Обе стороны с удовлетворением отметили развитие плодотворного сотрудничества в экономической и культурной областях, что нашло свое выражение, в частности, в заключении нового долгосрочного торгового соглашения между СССР и Финляндией, а также соглашения о научно-техническом сотрудничестве, и высказали свое намерение продолжать и дальше развивать это сотрудничество в интересах обеих стран. Стороны единодушно считают, что Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между СССР и Финляндией, заключенный 6 апреля 1948 года, является прочной основой укрепления дружественных отношений между Советским Союзом и Финляндией и содействует укреплению мира и безопасности в северной части Европы. Они согласились в том, чтобы продлить срок действия этого Договора на 20 лет, и подписали об этом соответствующий Протокол.

Принимая во внимание хорошие добрососедские отношения между СССР и Финляндией, а также учитывая известное ослабление международной напряженности,

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Финляндской Республики, выражая свое неуклонное стремление к сотрудничеству в интересах поддержания международного мира и безопасности, в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций,

желая содействовать дальнейшему развитию и укреплению сложившихся дружественных и добрососедских отношений между СССР и Финляндией, констатируя, что Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, подписанный в Москве 6 апреля 1948 года между СССР и Финляндией, отвечает жизненным интересам обеих стран и содействует успешному разрешению вышеуказанных задач,

решили подписать настоящий Протокол и назначили в качестве своих Уполномоченных:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик — Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Президента Финляндской Республики — Премьер-Министра Урхо Кекконена и Министра обороны Эмиля Скуга,

которые после обмена своими полномочиями, найденными в должной форме и в полном порядке, согласились о нижеследующем:

Во изменение постановлений Статьи 8 относительно срока действия Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, подписанного в Москве 6 апреля 1948

года между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой, этот Договор останется в силе в течение 20 лет с момента вступления в силу настоящего Протокола.

Если одна из Высших Договаривающихся Сторон не откажется за один год до истечения указанного срока от Договора, он останется в силе на следующие пять лет и так каждый раз, пока одна из Высших Договаривающихся Сторон не сделает за один год до окончания текущего пятилетнего периода письменного предупреждения о своем намерении прекратить действие Договора.

Настоящий Протокол подлежит ратификации и вступит в силу со дня обмена ратификационными грамотами, который будет произведен в г. Хельсинки в возможно короткий срок.

В удостоверение чего Уполномоченные подписали настоящий Протокол и приложили к нему свои печати.

Составлен в г. Москве, 19 сентября 1955 года, в двух экземплярах, каждый из которых на русском и финском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета СССР Н. БУЛГАНИН

доставленные за последнее время, особенно в результате японского соглашения, для правительства четырех держав, Советское правительство, для наветру интересам Финляндии, сочло возможным отказаться от своих прав на аренду финляндской территории Порккала-Удд, предоставленных Советскому Союзу на 50 лет по Мирному договору с Финляндией от 10 февраля 1947 года для организации там военно-морской базы. В связи с этим Советское правительство решило ликвидировать свою военно-морскую базу в Порккала-Удд, вывести находящиеся там советские войска и передать арендуемую территорию Порккала-Удд Финляндии. При этом Советское правительство безвозмездно передает правительству Финляндии жилые, коммунально-бытовые, складские и иные помещения, а также портовое оборудование с причалами и другие сооружения, возведенные советской стороной на территории Порккала-Удд.

Правительство Советского Союза и Правительство Финляндии подтвердили, что их внешнеполитические усилия будут и впредь направлены на дальнейшее смягчение международной напряженности и содействие делу обеспечения мира и безопасности народов.

В состоявшихся переговорах между финскими и советскими участниками переговоров были подведены итоги обстоятельному и откровенному обсуждению все касающиеся финляндско-советских отношений вопросы, причем были высказаны точки зрения обеих сторон.

Этот проведенный в обстановке полного доверия и в соответствующем заключенному в 1948 году Договору о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи дружественном духе обмен мнениями между Президентом Финляндской Республики и сопровождающими его лицами, с одной стороны, и руководящими деятелями Советского Союза, с другой стороны, послужит делу дальнейшего укрепления дружественных связей и взаимного доверия между Финляндией и Советским Союзом на благо и счастье народов Финляндии и Советского Союза.

Ниже публикуется подписанные в Москве 19 сентября тексты Протокола между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой о продлении срока действия Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи от 6 апреля 1948 года, а также Соглашения между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой об отказе Советского Союза от прав на использование территории Порккала-Удд для военно-морской базы и выводе советских вооруженных сил с этой территории.

ПРОТОКОЛ между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой о продлении срока действия Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи от 6 апреля 1948 года

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Финляндской Республики, выражая свое неуклонное стремление к сотрудничеству в интересах поддержания международного мира и безопасности, в соответствии с целями и принципами Организации Объединенных Наций,

желая содействовать дальнейшему развитию и укреплению сложившихся дружественных и добрососедских отношений между СССР и Финляндией, констатируя, что Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, подписанный в Москве 6 апреля 1948 года между СССР и Финляндией, отвечает жизненным интересам обеих стран и содействует успешному разрешению вышеуказанных задач,

решили подписать настоящий Протокол и назначили в качестве своих Уполномоченных:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик — Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Президента Финляндской Республики — Премьер-Министра Урхо Кекконена и Министра обороны Эмиля Скуга,

которые после обмена своими полномочиями, найденными в должной форме и в полном порядке, согласились о нижеследующем:

Во изменение постановлений Статьи 8 относительно срока действия Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи, подписанного в Москве 6 апреля 1948

года между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой, этот Договор останется в силе в течение 20 лет с момента вступления в силу настоящего Протокола.

Если одна из Высших Договаривающихся Сторон не откажется за один год до истечения указанного срока от Договора, он останется в силе на следующие пять лет и так каждый раз, пока одна из Высших Договаривающихся Сторон не сделает за один год до окончания текущего пятилетнего периода письменного предупреждения о своем намерении прекратить действие Договора.

Настоящий Протокол подлежит ратификации и вступит в силу со дня обмена ратификационными грамотами, который будет произведен в г. Хельсинки в возможно короткий срок.

В удостоверение чего Уполномоченные подписали настоящий Протокол и приложили к нему свои печати.

Составлен в г. Москве, 19 сентября 1955 года, в двух экземплярах, каждый из которых на русском и финском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета СССР Н. БУЛГАНИН

По уполномочию Президента Финляндской Республики Урхо КЕККОНЕН Эмиль СКУГ

СОГЛАШЕНИЕ между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой об отказе Советского Союза от прав на использование территории Порккала-Удд для военно-морской базы и выводе советских вооруженных сил с этой территории

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Финляндской Республики, принимая во внимание, что добрососедские отношения между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой развиваются благоприятно и взаимное доверие между ними постоянно укрепляется,

имея в виду, что Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой, подписанный 6 апреля 1948 года, обеспечивает условия для дальнейшего укрепления дружественных отношений между обеими странами,

принимая во внимание, что Советский Союз, идя навстречу интересам Финляндской Республики, нашел возможным досрочно отказаться от предоставленных Советскому Союзу прав на аренду территории Порккала-Удд и вывести оттуда свои войска, решили заключить настоящее Соглашение и назначили в качестве своих Уполномоченных:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик — Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Президента Финляндской Республики — Премьер-Министра Урхо Кекконена и Министра Обороны Эмиля Скуга, которые, обменявшись своими полномочиями, признанными действительными и составленными в надлежащей форме, договорились о следующем:

Союз Советских Социалистических Республик отказывается в пользу Финляндской Республики от всех прав пользования и управления всеми сухопутными и водными территориями, которые Финляндская Республика вначале сдала в аренду в соответствии со статьей 8 Соглашения о перемещении, подписанного в Москве 19 сентября 1944 года, и передачу которых в аренду Союзу Советских Социалистических Республик сроком на 50 лет для создания военно-морской базы на территории полуострова Порккала-Удд подтвердила затем в статье 4 Мирного договора, подписанного в Париже 10 февраля 1947 года.

Одновременно Союз Советских Социалистических Республик отказывается в пользу Финляндской Республики от всех гарантированных Союзом Советских Социалистических Республик согласно пункту 2 статьи 4 упомянутого Мирного договора прав пользования железнодорожными, водными, шоссейными и воздушными путями сообщения на полуострове Порккала-Удд, а также от прав пользования проведенными туда средствами связи.

Настоящее Соглашение подлежит ратификации и вступит в силу со дня обмена ратификационными грамотами, который будет произведен в г. Хельсинки в возможно короткий срок.

В удостоверение чего вышеуказанные Уполномоченные подписали настоящее Соглашение и приложили к нему свои печати.

Составлено в г. Москве, 19 сентября 1955 года, в двух экземплярах, каждый из которых на русском и финском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета СССР Н. БУЛГАНИН

По уполномочию Президента Финляндской Республики Урхо КЕККОНЕН Эмиль СКУГ

СОГЛАШЕНИЕ между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой об отказе Советского Союза от прав на использование территории Порккала-Удд для военно-морской базы и выводе советских вооруженных сил с этой территории

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Финляндской Республики, принимая во внимание, что добрососедские отношения между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой развиваются благоприятно и взаимное доверие между ними постоянно укрепляется,

имея в виду, что Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой, подписанный 6 апреля 1948 года, обеспечивает условия для дальнейшего укрепления дружественных отношений между обеими странами,

принимая во внимание, что Советский Союз, идя навстречу интересам Финляндской Республики, нашел возможным досрочно отказаться от предоставленных Советскому Союзу прав на аренду территории Порккала-Удд и вывести оттуда свои войска, решили заключить настоящее Соглашение и назначили в качестве своих Уполномоченных:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик — Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Президента Финляндской Республики — Премьер-Министра Урхо Кекконена и Министра Обороны Эмиля Скуга, которые, обменявшись своими полномочиями, признанными действительными и составленными в надлежащей форме, договорились о следующем:

Союз Советских Социалистических Республик отказывается в пользу Финляндской Республики от всех прав пользования и управления всеми сухопутными и водными территориями, которые Финляндская Республика вначале сдала в аренду в соответствии со статьей 8 Соглашения о перемещении, подписанного в Москве 19 сентября 1944 года, и передачу которых в аренду Союзу Советских Социалистических Республик сроком на 50 лет для создания военно-морской базы на территории полуострова Порккала-Удд подтвердила затем в статье 4 Мирного договора, подписанного в Париже 10 февраля 1947 года.

Одновременно Союз Советских Социалистических Республик отказывается в пользу Финляндской Республики от всех гарантированных Союзом Советских Социалистических Республик согласно пункту 2 статьи 4 упомянутого Мирного договора прав пользования железнодорожными, водными, шоссейными и воздушными путями сообщения на полуострове Порккала-Удд, а также от прав пользования проведенными туда средствами связи.

Настоящее Соглашение подлежит ратификации и вступит в силу со дня обмена ратификационными грамотами, который будет произведен в г. Хельсинки в возможно короткий срок.

В удостоверение чего вышеуказанные Уполномоченные подписали настоящее Соглашение и приложили к нему свои печати.

Составлено в г. Москве, 19 сентября 1955 года, в двух экземплярах, каждый из которых на русском и финском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета СССР Н. БУЛГАНИН

По уполномочию Президента Финляндской Республики Урхо КЕККОНЕН Эмиль СКУГ

СОГЛАШЕНИЕ между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой об отказе Советского Союза от прав на использование территории Порккала-Удд для военно-морской базы и выводе советских вооруженных сил с этой территории

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Финляндской Республики, принимая во внимание, что добрососедские отношения между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой развиваются благоприятно и взаимное доверие между ними постоянно укрепляется,

имея в виду, что Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой, подписанный 6 апреля 1948 года, обеспечивает условия для дальнейшего укрепления дружественных отношений между обеими странами,

принимая во внимание, что Советский Союз, идя навстречу интересам Финляндской Республики, нашел возможным досрочно отказаться от предоставленных Советскому Союзу прав на аренду территории Порккала-Удд и вывести оттуда свои войска, решили заключить настоящее Соглашение и назначили в качестве своих Уполномоченных:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик — Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Президента Финляндской Республики — Премьер-Министра Урхо Кекконена и Министра Обороны Эмиля Скуга, которые, обменявшись своими полномочиями, признанными действительными и составленными в надлежащей форме, договорились о следующем:

Союз Советских Социалистических Республик отказывается в пользу Финляндской Республики от всех прав пользования и управления всеми сухопутными и водными территориями, которые Финляндская Республика вначале сдала в аренду в соответствии со статьей 8 Соглашения о перемещении, подписанного в Москве 19 сентября 1944 года, и передачу которых в аренду Союзу Советских Социалистических Республик сроком на 50 лет для создания военно-морской базы на территории полуострова Порккала-Удд подтвердила затем в статье 4 Мирного договора, подписанного в Париже 10 февраля 1947 года.

Одновременно Союз Советских Социалистических Республик отказывается в пользу Финляндской Республики от всех гарантированных Союзом Советских Социалистических Республик согласно пункту 2 статьи 4 упомянутого Мирного договора прав пользования железнодорожными, водными, шоссейными и воздушными путями сообщения на полуострове Порккала-Удд, а также от прав пользования проведенными туда средствами связи.

Настоящее Соглашение подлежит ратификации и вступит в силу со дня обмена ратификационными грамотами, который будет произведен в г. Хельсинки в возможно короткий срок.

В удостоверение чего вышеуказанные Уполномоченные подписали настоящее Соглашение и приложили к нему свои печати.

Составлено в г. Москве, 19 сентября 1955 года, в двух экземплярах, каждый из которых на русском и финском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета СССР Н. БУЛГАНИН

По уполномочию Президента Финляндской Республики Урхо КЕККОНЕН Эмиль СКУГ

СОГЛАШЕНИЕ между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой об отказе Советского Союза от прав на использование территории Порккала-Удд для военно-морской базы и выводе советских вооруженных сил с этой территории

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Финляндской Республики, принимая во внимание, что добрососедские отношения между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой развиваются благоприятно и взаимное доверие между ними постоянно укрепляется,

имея в виду, что Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой, подписанный 6 апреля 1948 года, обеспечивает условия для дальнейшего укрепления дружественных отношений между обеими странами,

принимая во внимание, что Советский Союз, идя навстречу интересам Финляндской Республики, нашел возможным досрочно отказаться от предоставленных Советскому Союзу прав на аренду территории Порккала-Удд и вывести оттуда свои войска, решили заключить настоящее Соглашение и назначили в качестве своих Уполномоченных:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик — Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Президента Финляндской Республики — Премьер-Министра Урхо Кекконена и Министра Обороны Эмиля Скуга, которые, обменявшись своими полномочиями, признанными действительными и составленными в надлежащей форме, договорились о следующем:

Союз Советских Социалистических Республик отказывается в пользу Финляндской Республики от всех прав пользования и управления всеми сухопутными и водными территориями, которые Финляндская Республика вначале сдала в аренду в соответствии со статьей 8 Соглашения о перемещении, подписанного в Москве 19 сентября 1944 года, и передачу которых в аренду Союзу Советских Социалистических Республик сроком на 50 лет для создания военно-морской базы на территории полуострова Порккала-Удд подтвердила затем в статье 4 Мирного договора, подписанного в Париже 10 февраля 1947 года.

Одновременно Союз Советских Социалистических Республик отказывается в пользу Финляндской Республики от всех гарантированных Союзом Советских Социалистических Республик согласно пункту 2 статьи 4 упомянутого Мирного договора прав пользования железнодорожными, водными, шоссейными и воздушными путями сообщения на полуострове Порккала-Удд, а также от прав пользования проведенными туда средствами связи.

Настоящее Соглашение подлежит ратификации и вступит в силу со дня обмена ратификационными грамотами, который будет произведен в г. Хельсинки в возможно короткий срок.

В удостоверение чего вышеуказанные Уполномоченные подписали настоящее Соглашение и приложили к нему свои печати.

Составлено в г. Москве, 19 сентября 1955 года, в двух экземплярах, каждый из которых на русском и финском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

По уполномочию Президиума Верховного Совета СССР Н. БУЛГАНИН

По уполномочию Президента Финляндской Республики Урхо КЕККОНЕН Эмиль СКУГ

СОГЛАШЕНИЕ между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой об отказе Советского Союза от прав на использование территории Порккала-Удд для военно-морской базы и выводе советских вооруженных сил с этой территории

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик и Президент Финляндской Республики, принимая во внимание, что добрососедские отношения между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой развиваются благоприятно и взаимное доверие между ними постоянно укрепляется,

имея в виду, что Договор о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи между Союзом Советских Социалистических Республик и Финляндской Республикой, подписанный 6 апреля 1948 года, обеспечивает условия для дальнейшего укрепления дружественных отношений между обеими странами,

принимая во внимание, что Советский Союз, идя навстречу интересам Финляндской Республики, нашел возможным досрочно отказаться от предоставленных Советскому Союзу прав на аренду территории Порккала-Удд и вывести оттуда свои войска, решили заключить настоящее Соглашение и назначили в качестве своих Уполномоченных:

Президиум Верховного Совета Союза Советских Социалистических Республик — Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина, Президента Финляндской Республики — Премьер-Министра Урхо Кекконена и Министра Обороны Эмиля Скуга, которые, обменявшись своими полномочиями, признанными действительными и составленными в надлежащей форме, договорились о следующем:

Партийная жизнь

Поднять уровень руководств лекционной пропагандой

Приближается начало нового учебного года в системе партийного просвещения. Партийные организации нашей республики прилагают сейчас свои усилия к тому, чтобы, учитывая недостатки прошлого учебного года, более подготовленными встретить новый учебный год. Почти во всех партийных организациях республики уже закончено комплектование сети партийного просвещения, подобраны пропагандисты и консультанты. В новом учебном году многие товарищи будут заниматься политическим самообразованием. В связи с этим все большее значение в системе партийного просвещения приобретает лекционная пропаганда. От ее размаха и качества во многом зависят успехи в овладении марксистско-ленинской теорией. Лекции имеют важное значение для повышения активности трудящихся в решении насущных задач строительства коммунизма. Между тем не все партийные организации нашей республики уделяют должное внимание этому важнейшему участку идеологической работы. За большим количеством читаемых лекций нередко скрывается их низкое качество. Лекции не всегда отвечают на актуальные вопросы, выдвинутые жизнью.

Интересно в этом отношении проанализировать работу лекторской группы Аджарского обкома партии.

Если просмотреть планы работы лекторской группы по месяцам, то на первый взгляд может показаться, что она работает не плохо. Так, например, в июне из 43 запланированных лекций прочитаны 42, в июле — из 34 лекций прочитана 31. Руководитель лекторской группы А. Бауладзе систематически следит за выполнением плана работы.

Силами лекторской группы читаются лекции на такие актуальные темы, как «Партия и народ», «Политика Коммунистической партии — жизненная основа советского общества», «Рост производительности труда — решающее условие дальнейшего подъема народного хозяйства СССР», «Революция 1905—1907 годов — первая народная революция эпохи империализма», «Задачи дальнейшего развития чая и субтропических культур в Грузинской ССР» и другие. Как правило, лекции рецензируются, а затем обсуждаются на заседаниях лекторской группы.

Однако наспросто мы будем искать в планах работы лекторской группы лекции о союзе рабочего класса и крестьянства, о дружбе народов, лекции, пропагандирующие опыт передовиков промышленных предприятий и колхозов; мало читается лекций на экономические темы.

Передко в месячные планы лекторской группы включаются еще не подготовленные лекции. Например, вештатный лектор обкома Г. Гогитидзе еще в июле должен был прочитать по плану лекцию о Китайской Народной Республике. Однако эта лекция не была им подготовлена и в августе.

Многие лекции написаны два-три года тому назад. Так, лектор А. Контцидзе уже второй год читает лекцию «Прогресса крупного подъема всех отраслей сельского хозяйства», причем не пополняет ее новыми фактами. Лектор В. Шарцидзе еще в 1948 году подготовил лекцию «Жизненная сила советского патриотизма». В 1950 и в 1953 годах эта лекция лектором несколько перерабатывалась. С 1953 года она читается без изменений.

Руководителю лекторской группы А. Бауладзе хорошо известно, что лекторы систематически должны обновлять лекции и готовить в определенные сроки новые лекции. Сам т. Бауладзе придерживается этого правила, однако он не ставя на заседаниях лекторской группы вопрос о

том, чтобы не разрешать лекторам читать устаревшие лекции.

Плохо обстоит дело и с планированием лекций. Например, в Шуахевском районе за три последних месяца было прочитано лишь семь лекций на сельскохозяйственные темы. Вовсе не читались лекции по экономике промышленности, марксистско-ленинской полнотехники. В Батумском районе с июня по август была прочитана лишь одна лекция на экономические темы. В Батуми в июле и августе силами лекторской группы обкома вообще не читались лекции на экономические темы. А ведь в городе расположено много промышленных предприятий. В Кеджском районе с июня по август были прочитаны всего 4 лекции на сельскохозяйственные темы.

Может быть, лекторская группа обкома партии координировала свой план чтения лекций с Аджарским отделением Общества по распространению политехнических и научных знаний Грузинской ССР, и лекторы Общества восполнили пробелы в деятельности лекторской группы обкома партии? К сожалению, этого не было. Силами лекторов Общества по распространению политехнических и научных знаний в Батуми, в Шуахевском и Батумском районах не было прочитано в июле ни одной лекции на экономические темы.

Отдел пропаганды и агитации обкома партии должен уделять значительно больше внимания пропаганде экономических знаний. Это тем более необходимо в связи с тем, что в новом учебном году экономическая учеба кадров приобретает широкий размах. Нельзя забывать, что июльский Пленум ЦК КПСС указал на то, что наши кадры должны хорошо овладеть экономической теорией, глубоко разобраться в вопросах экономики, ибо без этого нельзя обеспечить технический прогресс в промышленности, во всех областях народного хозяйства.

Отдел пропаганды и агитации Аджарского обкома партии, руководитель лекторской группы обязаны руководить работой не только своих лекторов, но и лекторских групп районных комитетов партии. Можно с полным основанием сказать, что это руководство носит чисто формальный характер. Так, например, в обкоме партии хорошо известно о неудовлетворительной работе лекторской группы Кобулетского района партии (руководитель лекторской группы Ш. Каландадзе). Еще в мае 1954 года, обсуждая работу этой лекторской группы, бюро обкома партии в своем решении, в частности, отметило, что месячные планы проведения лекций систематически не выполняются, что райком партии в чтении лекций привлекает неквалифицированных лекторов. Бюро обязало отдел пропаганды и агитации обкома партии оказать действенную помощь лекторской группе Кобулетского района партии. С тех пор прошло больше года, однако в деятельности лекторской группы не заметно какого-либо улучшения. Из 18 запланированных лекций в июле лекторы райкома партии прочитали только 5. Вызывает удивление план проведения лекций в августе, утвержденный бюро Кобулетского района партии. В этом месяце лекторы райкома партии должны были прочитать по плану 20 лекций, причем все они были запланированы с 27 по 29 августа.

Мы спросили т. Бауладзе, какая помощь была оказана лекторам Кобулетского района партии. Выяснилось, что после постановления бюро т. Бауладзе и другие работники обкома партии, только один раз беседовали с лекторами Кобулетского района партии. Предполагавшееся совещание лекторов проведено не было. Подобное руководство со стороны отдела пропаганды и агитации обкома партии лекторскими группами партийных комитетов не способствует повышению уровня лекционной пропаганды.

Идейное содержание лекционной пропаганды определяется составом лекторов, их подготовленностью и мастерством. За последние годы в Аджарии немало сделано для подготовки квалифицированных лекторских кадров. Здесь имеются опытные лекторы, которые много лет ведут лекционную пропаганду и пользуются заслуженным уважением слушателей. Вместе с тем в лекторские группы пришли и молодые лекторы, которые нуждаются в повседневной помощи.

Однако работа с лекторами обкома партии ведется неудовлетворительно. Для них не устраиваются систематически семинары, лекторы не делают друг с другом своим опытом, контроль над качеством лекций осуществляется слабо. А это приводит к тому, что некоторые лекции страдают существенными недостатками. Например, А. Каландадзе в своей лекции «Широкое внедрение кукурузы, создание прочной кормовой базы — необходимое условие поднятия животноводства» ничего не сказал о передовых методах выращивания кукурузы в Аджарии. Лишь в конце лекции он вскользь упоминает имя агронома Джорджанозе, известно по всей стране своими опытами выращивания двух урожаев кукурузы.

Лекторам обкома партии следует, выезжая в районы, проводить там консультации для местных лекторов, делиться с ними своим опытом. Это поможет местным партийным органам повысить идейно-теоретический уровень лекционной пропаганды, улучшить качество лекций. Отсутствие такого тесного общения между лекторами обкома партии и райкомов, слабый контроль над качеством лекций в лекторских группах райкомов партии приводят к тому, что в ряде случаев лекторы некоторых райкомов читают лекции на низком уровне, важнейшие теоретические положения излагаются ими догматически, без увязки с практикой коммунистического строительства, с конкретными задачами, стоящими перед данным районом. Такие недостатки присущи, в частности, лекции «Роль народных масс в истории», которую читает член лекторской группы Кобулетского района партии Т. Абабазя.

Совершенно неудовлетворительна лекция лектора Кобулетского района партии Г. Хандрава «Дружба народов — источник могущества нашей страны». В ней нет целеустремленности и конкретности. Лектор не сумел собрать богатейший материал, иллюстрирующий могучую силу дружбы народов СССР. В лекции не говорится о том, что дала дружба народов СССР грузинскому народу. Лектор не смог показать на конкретных примерах, что выданы победы нашей Родины на всех участках хозяйственного и культурного строительства, в укреплении могущества Советского государства — это результат общих усилий, патриотического труда всех народов СССР, их братской дружбы и социалистической взаимопомощи.

Высокое качество лекций, глубокое и всестороннее освещение в них злободневных вопросов нашей действительности, органическая связь лекций с современностью — вот о чем постоянно должны заботиться партийные организации. Их первейшая обязанность — повседневно, глубоко и конкретно руководить лекционной пропагандой, устранять имеющиеся недостатки, поднять лекционную пропаганду на уровень великих задач коммунистического строительства.

С. ХЕЛАДЗЕ,
Н. ЧЕРКЕЗИШВИЛИ.

тот, чтобы не разрешать лекторам читать устаревшие лекции.

Идейное содержание лекционной пропаганды определяется составом лекторов, их подготовленностью и мастерством. За последние годы в Аджарии немало сделано для подготовки квалифицированных лекторских кадров. Здесь имеются опытные лекторы, которые много лет ведут лекционную пропаганду и пользуются заслуженным уважением слушателей. Вместе с тем в лекторские группы пришли и молодые лекторы, которые нуждаются в повседневной помощи.

Однако работа с лекторами обкома партии ведется неудовлетворительно. Для них не устраиваются систематически семинары, лекторы не делают друг с другом своим опытом, контроль над качеством лекций осуществляется слабо. А это приводит к тому, что некоторые лекции страдают существенными недостатками. Например, А. Каландадзе в своей лекции «Широкое внедрение кукурузы, создание прочной кормовой базы — необходимое условие поднятия животноводства» ничего не сказал о передовых методах выращивания кукурузы в Аджарии. Лишь в конце лекции он вскользь упоминает имя агронома Джорджанозе, известно по всей стране своими опытами выращивания двух урожаев кукурузы.

Лекторам обкома партии следует, выезжая в районы, проводить там консультации для местных лекторов, делиться с ними своим опытом. Это поможет местным партийным органам повысить идейно-теоретический уровень лекционной пропаганды, улучшить качество лекций. Отсутствие такого тесного общения между лекторами обкома партии и райкомов, слабый контроль над качеством лекций в лекторских группах райкомов партии приводят к тому, что в ряде случаев лекторы некоторых райкомов читают лекции на низком уровне, важнейшие теоретические положения излагаются ими догматически, без увязки с практикой коммунистического строительства, с конкретными задачами, стоящими перед данным районом. Такие недостатки присущи, в частности, лекции «Роль народных масс в истории», которую читает член лекторской группы Кобулетского района партии Т. Абабазя.

Совершенно неудовлетворительна лекция лектора Кобулетского района партии Г. Хандрава «Дружба народов — источник могущества нашей страны». В ней нет целеустремленности и конкретности. Лектор не сумел собрать богатейший материал, иллюстрирующий могучую силу дружбы народов СССР. В лекции не говорится о том, что дала дружба народов СССР грузинскому народу. Лектор не смог показать на конкретных примерах, что выданы победы нашей Родины на всех участках хозяйственного и культурного строительства, в укреплении могущества Советского государства — это результат общих усилий, патриотического труда всех народов СССР, их братской дружбы и социалистической взаимопомощи.

Высокое качество лекций, глубокое и всестороннее освещение в них злободневных вопросов нашей действительности, органическая связь лекций с современностью — вот о чем постоянно должны заботиться партийные организации. Их первейшая обязанность — повседневно, глубоко и конкретно руководить лекционной пропагандой, устранять имеющиеся недостатки, поднять лекционную пропаганду на уровень великих задач коммунистического строительства.

С. ХЕЛАДЗЕ,
Н. ЧЕРКЕЗИШВИЛИ.



На снимке: певица ткачиха-четырехкратница Кутанского шелкового комбината Д. Кванталияни. Активно участвуя в соревнованиях в честь XX съезда КПСС, она систематически выполняет нормы выработки на 125—130 процентов.

Фото П. Луденко.

Совещание по вопросам новой техники

17 сентября в Москве закончилось совещание работников станкостроительных предприятий, обсуждавшее вопросы внедрения на заводах новой техники и улучшения качества продукции.

Начальник Главстанкопрома А. А. Карпов рассказал о задачах, стоящих перед коллективами предприятий в 1956 году. Предстоит почти на одну треть увеличить выпуск продукции, освоить около 400 типов новых универсальных и агрегатных станков, заменить или модернизировать большое количество устаревших моделей оборудования. Для осуществления этой программы на заводах организуются группы перспективного проектирования и совершенствования станков. В состав их включаются лучшие конструкторы и технологи.

Интересный доклад сделал академик В. И. Лидунин. Он осветил последние достижения в области автоматизации. Советские конструкторы явились создателями станков с оригинальными координатными системами. «Заданная» механизмы станка записываются на магнитную ленту или карточку. Лента пропускается через электронный командоаппарат, который и управляет всеми процессами без участия рабочего. С помощью таких устройств можно обрабатывать сложные криволинейные детали с большой точностью, чем по обычным шаблонам.

Широкие перспективы имеет применение в станкостроении полупроводников, фотоэлементов, магнитных усилителей, действующих машин надежной и бесперебойной. Новинкой являются так называемые «ультразвуковые» станки. С помощью магнитных вибраторов на них создаются колебания порядка 100—200 тысяч в секунду. Благодаря таким высокочастотным колебаниям удается обрабатывать металл во много раз более твердый, чем режущий инструмент.

Участники совещания обсудили вопросы унификации конструкторских станков, специализации и кооперирования отдельных заводов, внедрения поточных методов производства. (ТАСС).

Участники ВСХВ

Главный комитет Всесоюзной сельскохозяйственной выставки утвердил участниками выставки 1955 года 39 механизаторов Ставропольского края и 242 механизатора Николаевской области, отличившихся на квадратно-гнездовом севе кукурузы и других пропаших культур. (ТАСС).

Отъезд из Тбилиси группы членов делегации японского парламента

18 сентября из Тбилиси в Москву вылетела группа членов делегации японского парламента, возглавляемая Масару Номидо.

На аэродроме японских парламентариев провожали председатель Комиссии по иностранным делам Верховного Совета Грузинской ССР Д. В. Мчедлишвили, первый заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР М. И. Кучава, председатель Комиссии законодательных предложений Верховного Совета Грузинской

ССР М. М. Джагвиди, председатель исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся М. Е. Магарадзе, председатель правления ГОРС М. А. Квессела, депутаты Верховного Совета СССР и Верховного Совета Грузинской ССР, представители общественности.

Перед отъездом Д. В. Мчедлишвили и Масару Номидо обменялись речами. — Мы, — заявил Масару Номидо, — приложим свои усилия к улучшению отношений и укреплению дружественных связей между Японией и СССР. (ГрузТАГ).

Прибытие в Тбилиси французской парламентской делегации

19 сентября в Тбилиси из Сталинграда прибыла находящаяся в Советском Союзе по приглашению Верховного Совета СССР делегация французского парламента, возглавляемая Председателем Национального собрания Франции Пьером Шнейтером.

Здание тбилисского аэропорта расцвечено государственными флагами Франции, СССР и Грузинской ССР. 15 часов 45 минут. Самолеты, на борту которых находятся депутаты французского парламента и группа сопровождающих их французских журналистов, совершают посадку.

Представителей французского народа встречают председатель Комиссии по иностранным делам Верховного Совета Грузинской ССР Д. В. Мчедлишвили, первый заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР и Министр иностранных дел Грузинской ССР М. И. Кучава, председатель Комиссии законодательных предложений Верховного Совета Грузинской ССР М. М. Джагвиди, председатель исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся М. Е. Магарадзе, председатель правления ГОРС М. А. Квессела, депутаты Верховного Совета СССР, Верховного Совета Грузинской ССР, многочисленные представители общественности и печати. Пионеры под продолжительные аплодисменты присутствующих преподносят гостям букеты цветов.

Председатель Комиссии по иностранным делам Верховного Совета Грузинской ССР Д. В. Мчедлишвили обращается к депутатам французского парламента с приветственной речью.

В ответном слове Пьер Шнейтер сказал:

— Наша делегация совершает непроходящую поездку по Советской стране. Мы уверены в том, что в Грузии, как и всюду в Советском Союзе, мы лучше узнаем друг друга. Это послужит общему

делу — укреплению мира и взаимопонимания между нашими народами.

Пьер Шнейтер далее заявил: — Французский народ, который мы здесь представляем, также любит мир. И мы убеждены в том, что общими усилиями утвердим мир.

После краткого отдыха парламентская делегация Франции нанесла визит Председателю Президиума Верховного Совета Грузинской ССР М. Д. Чубинидзе. Тепло приветствуя депутатов французского парламента, он выразил уверенность в том, что их приезд в СССР будет способствовать дальнейшему укреплению дружбы и сотрудничества между советским и французскими народами.

Глава делегации, Председатель Национального собрания Франции Пьер Шнейтер поблагодарил за предоставленную возможность посетить Грузинскую ССР.

— Мы верим, — сказала Пьер Шнейтер, — что контакты необходимы для того, чтобы уравновесить силы мира во всем мире.

Первый день пребывания в Тбилиси гости посвятили ознакомлению со столицей республики. В сопровождении начальника Управления по делам архитектуры при Совете Министров Грузинской ССР, депутата Верховного Совета Грузинской ССР В. В. Лорджиданидзе, члены парламентской делегации Франции побывали в Орджоникидзевском районе города, известном как район вузов и научно-исследовательских учреждений, осмотрели его новостройки. Они посетили также ряд других районов города, с интересом ознакомились с Метехским замком — памятником материальной культуры грузинского народа пятого века.

Жители Тбилиси оказывали всюду представителям французского народа дружественную встречу. (ГрузТАГ).

Прием у Председателя Президиума Верховного Совета Грузинской ССР М. Д. Чубинидзе в честь французской парламентской делегации

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР М. Д. Чубинидзе устроил 19 сентября прием в честь делегации французского парламента.

На приеме присутствовали члены делегации во главе с ее руководителем, Председателем Национального собрания Франции Пьером Шнейтером, а также сопровождающая делегацию группа французских журналистов.

На приеме присутствовали депутаты

Верховного Совета СССР и Верховного Совета Грузинской ССР, министры, деятели науки, культуры и искусства.

Во время приема Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР М. Д. Чубинидзе и глава французской парламентской делегации, Председатель Национального собрания Франции Пьер Шнейтер обменялись речами.

Прием прошел в атмосфере сердечности и дружбы. (ГрузТАГ).

Немецкие музыканты в Тбилиси

Вчера, 19 сентября, в Тбилиси приехали участники камерного оркестра Вилгельма Штрессе, прибывшего в Советский Союз из Германской Федеративной Республики по приглашению Министерства культуры СССР. На аэродроме гостей встречали ответ-

ственные работники Министерства культуры Грузинской ССР и представители музыкальной общественности Тбилиси.

20 и 21 сентября в Тбилисском государственном театре оперы и балета имени З. Палиашвили состоятся концерты этого оркестра. (ГрузТАГ).

За действенную связь науки с производством

Ильинский Пленум ЦК КПСС наметил грандиозную программу дальнейшего подъема социалистической промышленности нашей Родины. Большое внимание уделял Пленум вопросу повышения роли научно-исследовательских учреждений в ускорении технического прогресса.

Ученые Грузии, руководствуясь указаниями Коммунистической партии и Советского правительства, воодушевленные их заботой о развитии науки в нашей стране, добились за последние годы немалых успехов в своей деятельности.

Взять, к примеру, коллектив Института металла и горного дела Академии наук Грузинской ССР. В тесном сотрудничестве с работниками производства он провел ряд исследований, имеющих важное значение для народного хозяйства. Многие из них уже внедрены в производство. Так, научные сотрудники, совместно с работниками металлургических заводов и треста «Чиа-турмарганец», внедряли в производство пердедельного чугуна и доменного ферромарганца бедные карбонатные марганцевые руды, до того не находившие применения.

Наряду с этим следует признать, что институт до последнего времени был в долгу перед Закавказским металлургическим заводом имени И. В. Сталина, которому он мог оказывать большую творческую помощь. В нынешнем году научные работники совместно с производственниками проводят промышленную агломерацию марганцевой руды, а из полученного агломерата, в сотрудничестве с Краматорским металлургическим и Зестафонским ферросплавными заводами, — выплавку доменного и электротермического ферромарганца.

В этой области значительную научно-исследовательскую работу проводит Институт энергетики, который разработал автоматический регулятор мощности гидротрестанций по суточному графику и автоматический регулятор машин точечной сварки. Совместно с Министерством водного хозяйства Грузинской ССР ведутся работы по созданию комплексной системы автоматизации и телемеханизации ирригационных систем.

Примером творческого сотрудничества может служить работа над проблемой максимального использования отходов обогащения ткибульских и тварчевских каменных углей в качестве топлива для тепловых электростанций. С этой целью комбинат «Грузуголь» строит в теплотехнической лаборатории Института энергетики специальную полупромышленную опытно-циклонную топку, которая даст возможность практически решать актуальные вопросы эффективного использования наших высококачественных углей.

Большые задачи в деле дальнейшего широкого внедрения в строительство индустриальных методов стоит перед Институтом строительного дела, который разработал конструкции сборных антисейсмических поясов, методы замоноличивания сборных перекрытий из крупных панелей и методы возведения фундаментов и стен из крупных блоков. В то же время институт до сих пор не принял решительных мер для дальнейшего внедрения в строительство индустриальных методов и сборного железобетона, увеличения производства местных строительных материалов.

Решению задач максимального использования местных природных ресурсов и разработки новой технологии посвящены исследования Института химии Ученые химики разработали способ использования смолистых образований ткибульского каменноугольного месторождения при производстве нитрата, что позволяет заменить дорогостоящие пластмассы в ряде техни-

ческих изделий новым, более дешевым материалом.

Большое значение имеет разработанный институтом способ получения из грузинских пиритовых руд металлического концентрата и минерального удобрения в виде сульфата аммония.

Значительную помощь геолого-производственным организациям в разработке научных основ ведения поисков и разведок месторождений полезных ископаемых оказывает Институт геологии и минералогии. За последние годы, совместно с Институтом химии, он активно занимался комплексным изучением вещественного состава полиметаллических руд Грузии.

В то же время институту необходимо усилить помощь геолого-разведочным организациям в деле выявления и разведки сырья для Закавказского металлургического завода имени И. В. Сталина и в первую очередь в обеспечении этого предприятия железной рудой.

По вопросам комплексного изучения природных ресурсов нашей республики и их рационального использования немало исследований проводит и Совет по изучению производительных сил при Академии наук Грузинской ССР, который объединяет для разрешения этих вопросов усилия многих институтов и организаций Грузии.

В своем докладе на июльском Пленуме ЦК КПСС тов. Н. А. Булгагин отметил, что достижения науки в Советском Союзе общезвестны и неоспоримы, что масштабы научно-исследовательских работ в нашей стране с каждым годом увеличиваются. «Но нельзя не отметить, — говорил тов. Н. А. Булгагин, — что некоторые научные учреждения и ученые работают оторвано от запросов промышленности и сельского хозяйства, занимаются отвлеченными и мало значащими темами. Есть такие научно-исследовательские учреждения и ученые», которые годами ничего не дают стране».

Быстрее устранение этих недостатков является основной задачей коллектива академиков.

В первую очередь нам необходимо установить более тесную связь с промышленными предприятиями и министерствами. В своих планах научно-исследовательских работ институты должны полнее учитывать нужды производства. Необходимо ускорить внедрение результатов научных исследований в промышленность. Между тем еще нередки случаи, когда завершенная тема в течение двух-трех лет не внедряется из-за недостаточной настойчивости со стороны автора ее и института. В качестве примера можно привести тему «Автоматический регулятор мощности гидротрестанций по режиму водотока», с 1953 года не внедренную в производство.

Некоторые наши институты недостаточно занимаются актуальными вопросами промышленности. Так, например, Институт металла и горного дела не занимается исследованиями металлургии стали. Слабо ведутся работы по автоматизации Институтом энергетики и по механизации строительных работ — Институтом строительного дела.

Промышленные предприятия нашей республики часто обращаются к институтам Академии наук за решением вопросов чисто производственно-технического характера. Ученые не мере своих сил помогают им решать многие вопросы. Но полностью удовлетворить их запросы они, к сожалению, не имеют возможности, так как материально-техническая база многих институтов далеко не отвечает современным требованиям науки.

Необходимо, чтобы соответствующую помощь научным учреждениям в укреплении их лабораторной базы оказывали и промышленные предприятия. Как это, например, делает для Энергетического института комбинат «Грузуголь».

Промышленным предприятиям следует шире использовать возможности повышения квалификации специалистов без отрыва от производства с помощью научно-исследовательских институтов и вузов республики.

Успешной работе ряда институтов мешает отсутствие достаточной рабочей площадки. Несмотря на это, вопрос о строительстве физико-технических институтов все еще не решен.

До сих пор не налажена координация научно-исследовательской работы между ведомственными и академическими институтами и вузами республики. Правда, существует проект создания Совета по координации научной деятельности, но он пока остается на бумаге, в то время как создание такого совета поможет избежать ненужный параллелизм в научной работе, ускорит разработку актуальных проблем народного хозяйства.

Партийные организации ряда институтов уделяют мало внимания вопросам внедрения достижений науки в производство, слабо борются за ускорение разработки актуальных тем, укрепление связи с промышленностью. Для улучшения партийной работы в институтах, нам думается, следовало бы создать единую партийную организацию Академии наук. Частичное же объединение парторганизаций некоторых институтов по принципу территориального расположения их в одном помещении, как показала практика, не приносит должных результатов.

В институтах Академии наук Грузинской ССР внимательно изучают постановления июльских Пленумов ЦК КПСС и ЦК КП Грузии. Руководствуясь этими постановлениями, коллективы научных сотрудников каждого института критически рассматривают свою работу в свете новых задач, проверяют актуальность каждой темы, вносят необходимые изменения в тематические планы, устанавливают тесную связь с министерствами, ведомствами промышленных предприятий. Ученые нашей республики предприняли желанные шаги для приложенности к делу выполнения решений июльских Пленумов ЦК КПСС и ЦК КП Грузии.

Г. ДЗОИДИДЗЕ,
академик-секретарь, член - корреспондент Академии наук Грузинской ССР.

Русские и украинские фольклорные мотивы в творчестве Давида Гурамишвили

Проф. М. ЧИКОВНИ.

Творчество классика грузинской литературы поэта и мыслителя Давида Гурамишвили тесно связано с Россией и Украиной, где он провел большую часть своей жизни.

Ряд стихотворений Гурамишвили свидетельствует о том, что их автор, поэт великий и самобытный, хорошо знал русский, украинский и грузинский фольклор. Во время своего пребывания в Москве поэт, знакомясь с русской классической литературой, интересовался и народно-песенным творчеством. В период жизни на Украине Гурамишвили имел возможность слушать замечательные произведения украинского народного искусства в исполнении знаменитых миргородских кобзарей. Ему был доступен и другой источник знакомства с народной словесностью — книги.

Давид Гурамишвили первым из грузинских поэтов испытал благодатное влияние русской и украинской устной литературы. Характерно, что поэт сам указывает русские и украинские народно-песенные источники своих произведений, называет те песенные мотивы, которые он счел возможным использовать при создании некоторых стихов и поэм, о которых говорится в этой статье. Так, в основу «Второго воспевания Давида» был положен мотив русской песни «Не дам покою, пойду с тобой», песни «Слушай народ» — «Что за причина — всегда кручина», а также украинские: «Зубовка» — «Казак — душа правдивая» и др. Эти стихи справедливо считаются одним из лучших в поэтическом наследии Гурамишвили.

Под «русскими мотивами» поэт подразумевает как собственно русские, так и украинские песни, и, поскольку Гурамишвили использовал некоторые образцы русско-украинской народной поэзии середины XVIII века, изучение его творчества имеет большое значение и для исследователей русского и украинского фольклора.

А. М. Горький отмечал, что поэтическое слово берет начало в фольклоре и что писатель, который плохо знаком с народной словесностью, не является подлинным творцом.

Гурамишвили глубоко верил в силу народного творчества, высоко ценил его художественные достоинства и потому тщательно изучал поэзию народа. Поэт стремился сблизиться с трудовым народом, узнать, в чем заключается волшебный секрет его поэзии и на основе мотивов народной песни создать популярные произведения, проникнутые новыми идеями и устремлениями.

Одним из источников, питавших поэзию Давида Гурамишвили, была устная словесность.

В 40-х годах XVIII века Миргород, села Зубовка и Бобенец славятся своими выдающимися кобзарями. Здесь часто устраивались состязания певцов, народные ярмарки. В песнях, передающихся из поколения в поколение, кобзари рассказывали о народных героях, смело жертвовавших собой во имя родины, о справедливой борьбе крестьян против крепостников. Давид Гурамишвили жил в этом краю. Здесь услышал он мотивы, которые вдохновили его на создание стихотворения «Зубовка», поэмы «Веселая весна» и других замечательных произведений.

Имелись ли во времена Гурамишвили печатные сборники народных стихов на русском языке? Да, имелись. В 1770 году в Петербурге были опубликованы первые две части «Собрания разных песен» Чуковского, третья и четвертая части вышли несколько позже, в 1773—74 гг. В этот период Гурамишвили вел плодотворную поэтическую работу. В сожалению, мы не располагаем точными датами написания стихотворений Гурамишвили; неизвестно, в частности, когда именно переработал поэт русско-украинские песни. Не вызывает сомнения главное — все стихотворения, написанные поэтом по народным мотивам, в

конце 1774 года уже были внесены в книгу «Давитиани», которая тогда редактировалась автором.

Были ли знакомы Д. Гурамишвили с «Собранием разных песен»? На этот вопрос дать точный ответ трудно. Но вряд ли можно допустить, что такой знаток народного творчества, как Гурамишвили, не поинтересовался бы сборником Чукова. Эта мысль подтверждается и тем, что «Собрания разных песен» были посвящены Екатерине II и предназначались для широкого круга читателей. Заслуживает внимания особенно то обстоятельство, что тексты трех русских песен, использованных Гурамишвили, встречаются и в сборнике Чукова.

Эти песни Гурамишвили использовал, например, в «Арии», которая, по разъяснению самого автора, означает по-русски «Ах, как скучно». Русский народный стих здесь использован писателем таким же образом, как и произведения грузинской народной поэзии: сохранены мелодика и ритм песни, содержание же совершенно оригинальное, правда, перекликающееся с наиболее близким его источником. В доказательство приведем отрывки, наиболее схожие между собой.

Гурамишвили пишет:

«გა, რა მძევს დღი მონყენი, სილა არს ჩემი მოსუნენი მწერელ სამხლითი ღატუნსა ლხვარს დამსია გულსა.»

А вот текст русской песни:

«Ах, как скучно мне одной, Где девалась мой покой; Я любила навсегда Пасти стадо здесь одна...»

Эти два четверостишия обращают на себя внимание общностью настроения.

Во втором сборнике Чукова мы находим и первоисточник «Реули» Давида Гурамишвили, к которому поэт делает следующее примечание: «по-русски это: „Полно, полно, не прельщайся“. В самом деле, именно так начинается эта народная песня. Сравним первые строфы обеих стихотворений.

У Гурамишвили:

«გმარა, გმარა, ნულარა სვლად, სულს ავებდი მიხედეს შევად; წი ღატუნსა მწერელს, ნუ შუბოთ-ბორბობად, ნუ გავებს ზიარინი ზინზულად ტუგებად.»

Девятое издание «Давитиани»

Издательство «Сабхота» выпустило 250-летнюю со дня рождения великого грузинского поэта Д. Гурамишвили книгу «Давитиани» на грузинском языке новое, девятое издание его книги «Давитиани». Книга снабжена вступительной статьей о жизни и творческой деятельности Д. Гурамишвили. Редакторы девятого издания «Давитиани» — А. Барамидзе (ответственный редактор), Н. Бердзенишвили, К. Кекелидзе, Г. Леонидзе и С. Чиковани.



В русской народной песне:

«Полно, полно, не прельщайся, Пламенный дух свободен быть, О, надежда, истребляйся, Мне нельзя в свободе жить!»

Такого рода сравнения убедительно показывают, что черная вдохновенно из недр народного творчества, поэт в оригинальном стихотворении выражает собственное настроение, определяет свое лирическое я. Народный стих является как бы путеводителем поэта, который затем сам пробивает себе дорогу. Характерна в этом отношении «Песня» Гурамишвили. Мы попытались русский мотив этого стихотворения:

У Гурамишвили:

«გა, რა მძევს დღი მონყენი, სილა არს ჩემი მოსუნენი, მწერელსა მწერელს მწერელსა მწერელსა მწერელსა მწერელსა, სანსებლად არ მინდობდა.»

В народной песне:

«Ах, сколько цвела в летах молодых, Не знала печали, случаев худых, Всегда была в той надежде, Не владейт мною надежда, Саушты не хотела.»

В этих строках, как видно, Гурамишвили почти не отклоняется от первоисточника, но затем поэт переходит к описанию своей жизни, передает свои горькие размышления и в этом случае он уже совершенно оригинален.

Обращает на себя внимание «Молба к солнцу от Давида», в примечаниях к которой Гурамишвили указывает, что «мотив ее по-русски называется: „Масоха“.

Это народное стихотворение содержит социальный протест крепостного крестьянина. Обращаясь к солнцу, он рассказывает о своей тяжелой жизни. Характерно, что в одном из распространенных вариантов этого стихотворения упоминается выдающийся руководитель крестьянского движения в XVII веке Степан Разин.

«Обогрей нас, добрых молодцев... Мы не сами-то идем, Нас нужда ведет, Нужда горькая, Мы не воры, не разбойники, — Стеньки Разина Мы помощнички.»

Под «русскими мотивами» Давид Гурамишвили подразумевает обычно и украинские песни. Неоспоримым доказательством этого является его «Зубовка». В основу этого произведения положена украинская народная песня. Настроение лирического героя, музыкальность стиха соответствуют украинской песне, начинающейся, по словам Гурамишвили, словами «Казак — душа правдивая».

Заслуживает внимания и «Песня» Давида Гурамишвили, источником которой автор указывает мотив «Летела зазулинка через дубину». Переводчик «Давитиани» на украинский язык поэт Никола Валяж считает началом этого песенного стиха украинским и передает его следующим образом: «Полетела зазулинка тай через дубину».

И в самом деле, изучение фольклорных материалов убедительно свидетельствует о том, что этот мотив — украинский.

В заключение следует подчеркнуть, что русская и украинская народная словесность, а также музыкальный фольклор вдохновляли Давида Гурамишвили, обогащали его творчество. Произведения великого грузинского поэта занимают прочное место в сердцах братских народов нашей Родины, которые с любовью отмечают в октябре 250-летие со дня его рождения.



Потийский порт. На снимке: переводчик краповых (слева направо) В. Гинишвили, И. Дилемко и А. Гергаз — переводчик, социалистического соревнования в честь XX съезда КПСС.

Фото П. Луценко.

Шефская помощь колхозам

ГОРИ, 19 (Морр. «Зари Востока»). Предприятия Гори шествуют над колхозами района. Они оказывают подшефным колхозам большую помощь в строительстве silosных сооружений.

Горький хлопчатобумажный комбинат шествует над несколькими колхозами. В колхозе села Бершети с помощью работников комбината построены silosные траншеи на 600 тонн silosa. Шефы помогли колхозникам механизировать животноводческую ферму. Колхозам сданы Меджирисхев, Надарбазеви и Шахшверидзе silosные материалы, составили проекты silosных сооружений. В будущем году работники комбината расширят свою шефскую деятельность. С этой целью они составили перспективный план помощи колхозам.

Вот уже второй год Горький шпало-пропиточный завод шествует над колхозом села Хидистави. Работники завода изготовили металлические колья для виноградников. С помощью завода колхоз построил сооружения на 600 тонн silosa.

Горький тарный завод в порядке шефской помощи колхозу «Гамарджвеба» села Баралети изготовил 85 бочек емкостью 12 тонн каждая.

Сельские библиотеки

ЦХАБАЯ, 19 (Морр. «Зари Востока»). 12 изд-читален и библиотек насчитывается в селах Цхакваевского района. Книжный фонд сельских библиотек достигает 100 тысяч книг. Много колхозников и членов их семей являются постоянными читателями библиотек в селениях Носпри и Давели-Сенаки.

Сеть сельских библиотек в районе непрерывно растет. Новая библиотека открылась в этом году в селе Земо-Чаладиди. Для нее закуплено свыше пяти тысяч книг.

Артисты у пастухов

СТАЛИНРИ, 19 (Морр. «Зари Востока»). Остинская труппа Сталинского государственного театра имени Коста Хетагурова дала спектакли и концерты для пастухов и других работников животноводческих ферм высокогорных колхозов Джавского района. Артисты побывали в селах Рок, Згубири, Едиси и Ерман.

Возложение венка Правительственной делегацией ГДР к памятнику Зое Космодемьянской

В десятках километров от Москвы, там где Минское шоссе перекрещивается с дорогой Дорохово—Петришево, возвышается бронзовый памятник отважной партизанке, Герою Советского Союза Зое Космодемьянской, погибшей в годы Великой Отечественной войны от рук фашистских захватчиков. Юная героиня воссоздана во весь рост. Взор ее устремлен к родной Москве.

У памятника памятник—цветы. Здесь всегда особенно много бывает молодежи. Проходящие по шоссе машины на перекрестке двух дорог замедляют ход...

...В воскресенье, 18 сентября, у памятника героине побывала находящаяся в Советском Союзе Правительственная делегация Германской Демократической Республики.

Премьер-Министр товарищи Отто Гротеволь и члены Правительственной делегации ГДР тепло приветствовали находившиеся здесь студенты и преподаватели университета им. Ломоносова, совершившие экскурсию по Подмосковью, местные колхозники, школьники.

Делегация возложила к монументу венки. На его лентах написано: «Честь и слава мужественному борцу против преступной гитлеровской армии. От Правительственной делегации Германской Демократической Республики».

Посещение Правительственной делегацией Германской Демократической Республики атомной электростанции Академии наук СССР

В воскресенье, 18 сентября, находящаяся в Советском Союзе Правительственная делегация Германской Демократической Республики во главе с Премьер-Министром Отто Гротеволем посетила атомную электростанцию Академии наук СССР.

Перед началом осмотра членам делегации была показана ценнейшая научно-популярный фильм «Первая в мире», рассказывающий об атомной электростанции. Затем гости осмотрели главный зал, где находится реактор, центральный пункт управления и другие сооружения станции.

Прибытие в Нью-Йорк В. М. Молотова и членов делегации СССР

НЬЮ-ЙОРК, 18 сентября. (ТАСС). Сегодня в Нью-Йорк для участия в работе X сессии Генеральной Ассамблеи ООН прибыла делегация СССР, возглавляемая Первым заместителем Председателя Совета Министров СССР, Министром Иностранных Дел СССР В. М. Молотовым.

В. М. Молотова и советскую делегацию в Нью-Йоркском аэропорту встречали: Глава делегации УССР Л. Ф. Паламарчук, Глава делегации БССР К. В. Киселев, Посол СССР в США Г. Н. Зарубин, постоянный Представитель СССР в ООН А. А. Соболев, Посол Польши в США П. Спассовский, постоянный Представитель Чехословакии в ООН П. Ульрих, заведующий протоко-

Обращаясь к собравшимся товарищам Отто Гротеволь сказал: «...»
— Делегация Германской Демократической Республики возлагает эти цветы к памятнику партизанке Зое Космодемьянской и чтит тем самым память советских патриотов. Мы заверим советских людей, что патриоты Германии приложат все свои силы, чтобы никогда больше не было войны. Мы хотим жить в мире с советским народом. Да здравствует дружба между германским народом и народами Советского Союза!

Молодежь горячо аплодирует. Товарищи Отто Гротеволь и Вальтер Ульбрихт крепко жмут руки студентам, преподавателям, местным жителям.

— Мы с радостью повторяем слова товарища Отто Гротеволь «Да здравствует дружба между германским народом и народами Советского Союза!» — заявляет преподаватель МГУ Н. П. Красяченко.

— Мы, студенты МГУ, — говорит учащийся 2-го курса университета Юрий Сидоренко, — просим передать наш горячий привет всем студентам Германской Демократической Республики и Президенту ГДР товарищу Вильгельму Липку.

Отто Гротеволь и Вальтер Ульбрихт пожелали молодежи успехов в учебе и строительстве коммунизма. (ТАСС).

Пояснения давали начальник электростанции П. А. Николаев и доктор физико-математических наук А. К. Крянж. В честь гостей работниками станции был дан завтрак, который прошел в сердечной и дружественной обстановке.

Во время поездки на атомную электростанцию делегацию сопровождали Чрезвычайный и Полномочный Посол СССР в Германской Демократической Республике Г. М. Пущкин и заместитель заведующего Протокольным отделом Министерства Иностранных Дел СССР И. Н. Якушин. (ТАСС).

ним отделом ООН Дену, члены делегации УССР и БССР на X сессии Генеральной Ассамблеи ООН, ответственные сотрудники представительства СССР при ООН.

В аэропорту В. М. Молотов сделал представителям американской и иностранной печати следующее заявление:

«В этом году мне, по настоянию вновь прибыв в Нью-Йорк. У меня сложилось мнение, что дорога из Москвы в Нью-Йорк стала лучше, ровнее. Позвольте воспользоваться предоставившейся возможностью, чтобы сердечно приветствовать американских друзей и выразить искреннее сожаление, чтобы советско-американские отношения успешно развивались на пользу наших народов и всеобщего мира».

Новое судно для Советского Союза

КОПЕНГАГЕН, 17 сентября. (ТАСС). Вчера на верфи датской фирмы «Бурмстер от Вайн» спустили на воду новый

рефрижератор, построенный по советскому заказу.

КОНСУЛЬТАЦИЯ

Закладка silosa

Колхозы республики в нынешнем году должны заложить на silos 750 тысяч тонн зеленой массы — в два раза больше, чем в прошлом году. Это позволяет значительно укрепить кормовую базу, резко улучшить питание скота, повысить его продуктивность.

В настоящее время уборка и закладка зеленой массы на silos ведутся во всех колхозах республики, а в ряде сельхозартели эти работы приближаются к концу. Сообщения с мест свидетельствуют о том, что не везде соблюдаются условия правильного silosования.

В отличие от прошлых лет в нынешнем году главным источником сырья для silosования является кукуруза — культура, обеспечивающая получение наибольшего урожая зеленой массы, а при silosовании — высококачественного сочного корма.

Но вместе с тем в ряде районов и колхозов республиканской области в другую крайность — на silos ничего не закладывают кроме кукурузы. А в районах, расположенных альпийскими горами, план silosования выполняется в основном за счет горно-луговых сенокосов, что существенно сокращает производство высококачественного альпийского сена. Понятно, что такой формальный подход к выполнению плана silosования не будет ни в какой мере способствовать расширению кормовой базы в колхозах этих районов.

Руководители колхозов и совхозов должны постоянно помнить о том, что наряду с зеленой массой кукурузы необходимо вывезать и полностью использовать для silosования все корма и отходы, какие только могут быть заготовлены. Для этой цели пригодны ботвы сахарной и других сортов свеклы, картофеля, земляной груши, зеленые сочные отходы бахчевых и огородных культур, бурьян и вообще дикорастущие травы, растительность заболоченных участков, а в ряде мест зеленая листва древесных растений.

Принимая во внимание, что не все вышеназванные корма и отходы легко silosуются и что многие из них в настоящее время переизбыток для того, чтобы получить из них silos хорошего качества, надо широко практиковать замешивание их с легкоsilosующимся сырьем, например, с зеленой массой кукурузы, сорняками и клубнеплодами, бахчевыми сочными плодами (кормовая тыква, кормовый арбуз, кабачки и т. п.).

Замешивание различных видов сырья нужно проводить обязательно перед резкой, а количественное их соотношение необходимо регулировать с учетом silosоемности (влажность, сахаристость, степень орубнения и т. д.) каждого замешиваемого сырья. Так, например, имея в производстве дикорастущие травы с пониженной (35—40-процентной) влажностью, для замешивания будет достаточным равное по весу количество зеленой массы кукурузы из поздних посевов. Такая смесь успешно может быть использована для silosования.

Надлежащим сроком уборки кукурузы на silos является стадия восковой спелости зерна, так как в этой фазе кукуруза содержит наибольшее количество кормовых единиц. Но в условиях недостаточной влажности почвы и атмосферы, а также частых ветров, вызывающих раннее высыхание листьев и стеблей, надо убирать кукурузу не позднее, чем в стадии молочной спелости зерна. В том случае, если поздние посевы кукурузы, например, пожнивные, не достигнут стадии восковой или даже молочной спелости, их следует убирать до наступления осенних заморозков и немедленно засилосовать.

В ряде колхозов возникает необходимость получения от посевов кукурузы, наряду с зеленой массой для silosования, также кормового и пищевого зерна. Это может быть осуществлено на тех участках, где кукуруза долго сохраняет свой

обычный зеленый цвет, высокую сахаристость и влажность. В таких случаях, даже в стадии восковой спелости зерна, зеленая масса (стебли, листья) сохраняет неплохую silosоемность. В ряде случаев следует снимать початки за несколько дней до наступления хозяйственной спелости, т. е. в стадии восковой спелости зерна, а зеленую массу закладывать на silos.

Початки, убранные в восковой спелости, труднее сушатся, чем при обычной, т. е. хозяйственной спелости зерна. Поэтому необходимо немедленно очистить початки от оберточных листьев и хранить их в хорошо проветриваемом помещении, вроде обычных кукурузных. При ручной уборке початки следует очищать на корню, т. е. снимать с кукурузы чистые початки, оставляя их зеленые оберточные листья на стебле.

В ряде колхозов в нынешнем году впервые кукуруза закладывается на silos в стадии восковой массы (стебли, листья) — на silos для живых животных и початки в стадии молочной-восковой спелости — для производства silosоконцентрата, в основном для кормления свиней.

Цель раздельного silosования кукурузы заключается в получении silosоконцентрата из початков с питательностью 0,3—0,4 кормовых единиц (т. е. 1 килограмм silosa равен по питательности 0,3—0,4 килограмма овса). Такой концентрат является исключительно ценным кормом для свиней, в особенности при их интенсивном откорме. Раздельное silosование кукурузы не является средством повышения питательности, т. е. увеличения кормовых единиц, по сравнению с silosованием всего кукурузного растения вместе с початками. Поэтому способ раздельной уборки и silosования следует практиковать преимущественно там, где кукурузное зерно не вызревает до хозяйственной спелости (из-за климатических условий, а также поздних посевов), а по-

требность в silosоконцентрате для свиноводства велика.

При раздельном silosовании кукурузы початки следует убирать в стадии молочной-восковой спелости. Но, принимая во внимание, что в условиях нашей республики переход от молочной спелости в восковой продолжается 6—8 дней, в уборке кукурузы лучше приступать в период ее молочной спелости и продолжать до наступления полной восковой спелости. В молочной спелости початки легче обмолачиваются, лучше поддаются трамбовке, стержни их еще нежны, содержат немало сахара и легко silosуются, обладают хорошей питательностью. Позже, т. е. в стадии полной восковой и тем более хозяйственной спелости, стержни початков уже не содержат сахара и достаточной влаги, они сильно пористы, содержат повышенный процент клетчатки и при закладке с трудом поддаются трамбовке, долго пружинят. При таком состоянии початков лучше их не закладывать на silos, а использовать на зерно.

Вслед за уборкой початки со своей зеленой оберточной листвой идут на измельчение. Резку надо производить как можно мельче — на кусочки в 0,4—0,6 сантиметра. Из silosокреки измельченная масса должна сразу же попадать в silosохранилище и непрерывно трамбоваться. Трамбовку следует проводить исключительно тщательно, чтобы из закладываемой массы совершенно вытеснить воздух и тем самым предотвратить порчу silosa. С образованием, не везде соблюдаются это правило, вследствие чего закладываемая масса быстро загнивает.

Заложение измельченные початки или любой другой silosоемный материал необходимо укрывать. Для этого рекомендуется влажную уложить на утрамбованный silosой слой чистой, мягкой, жирной глины, толщиной 10—15 сантиметров, а затем сверху насыпать обычную рыхлую землю или же смесь глины и песка слоем примерно той же толщины. Укрытие silosa должно быть произведено с таким расчетом, чтобы оно беспрепятственно опускалось по мере самоуплотнения и осадки,

Важным условием правильного silosования является такая организация работы, при которой промежуток от момента уборки зеленой массы или же початков до их трамбовки в silosохранилище не превышает 3—4 часов. В случае вынужденного перерыва работы на один или несколько дней всю скопленную зеленую массу необходимо нарезать, заложить в silosохранилище и тщательно утрамбовать. Если хранилище не заполнено массой, вместо обычного укрытия, до закладки следующей партии сырья, на silos укладывают чистые камни.

Степень измельчения, т. е. размер резки silosной массы, обязательно надо устанавливать с учетом состояния закладываемой массы. Влажной и не орубленной сырье, например, сорняками, бахчевыми плодами, кормовая капуста, сочные отходы огородов, ботва корнеплодов и т. п., можно измельчать на части в 3—4 сантиметра. Сырье менее влажное, орубленное в результате запоздалой уборки, следует измельчать на кусочки менее одного сантиметра. Всегда надо помнить, что мелкая резка и уплотненная трамбовка — наиболее важное условие успешного silosования перерезанного и орубленного сырья с пониженной влажностью.

Перед закладкой измельченной массы silosохранилище должно быть очищено или промыто. Стены хранилища несколько раз следует смочить водой. Это очень важно, так как в противном случае воздух, находящийся в порах сухой стены, может вызвать образование плесени.

Закладка silosa у нас все еще происходит без учета его назначения: его закладывают только для молочной скота. Между тем silos является ценным сочным кормом для всех видов скота. Однако не всякий silos пригоден, например, для свиней, и тем более для птицы. Поэтому очень важно готовить для закладки silosa сырье, наиболее подходящее для того или иного вида животных. Так, например, для свиней лучше готовить silosоконцентрат из початков кукурузы, картофеля, сахарной свеклы и других сочных кормовых

плодов. Silos, приготовленный из зеленой массы кукурузы, поспелочника, сорго, при условии ранней их уборки (кукурузы и сорго — до достижения молочной спелости, поспелочника — до начала цветения) также является хорошим кормом для свиней.

Silos для птицы нужно готовить из желкостебельных посевных трав, как, например, клевер, вика, сераделла, райграс, тимфеевка и другие. Важное значение имеют сроки уборки этих трав. Бобовые следует убирать до начала бутонизации, злаковые травы — до начала выколашивания. Резка зеленой массы производится ведром, до 0,3—0,5 сантиметра. Остальные операции — закладку, трамбовку и укрытие нужно проводить в обычном порядке. Silos, изготовленный из зеленой массы, — лучший и наиболее дешевый источник витаминного питания птицы.

По данным Министерства городского и сельского строительства Грузинской ССР, в колхозах республики головной план строительства silosных сооружений на 10 сентября выполнен более чем на 90 процентов. Однако нельзя пройти мимо таких фактов, когда в ряде сельхозартелей точно не учитывается или же занижается емкость silosохранилищ. Такое отношение к делу приводит к срыву важнейших мероприятий по увеличению производства silosa. Проверкой установлено, что в колхозе имени Джарларидзе Ахалцихского района, который сообщил о наличии у него silosохранилищ общей емкостью в 400 тонн, оказалось silosных сооружений всего лишь на 125 тонн. Такие факты нетерпимы.

Каждый колхоз имеет возможность обеспечить сельхозхозяйственных животных ценнейшим кормом — silосом, являющимся лучшим средством повышения продуктивности скота. Для этого нужно мобилизовать все источники пригодного для закладки silosa сырья и точно соблюдать технику правильного silosования.

С. ЕРКОМАНШВИЛИ, профессор, доктор сельскохозяйственных наук.

